



Departamento de Servicios para el Adulto, Envejecimiento y Medi-Cal  
**Servicios de Apoyo en-El-Hogar**  
6955 Blvd. Foothill, Suite 300  
Oakland, CA 95605

***Atención Recipientes y Proveedores de Servicios de Apoyo en el Hogar:*** Favor de Leer Esta Importante Información acerca de Precauciones Universales.

El Departamento de Servicios para el Adulto, Envejecimiento y Medi-Cal, Programa de Servicios de Apoyo en-el-Hogar (IHSS) quiere informarles y educarles acerca de los métodos apropiados que usted como proveedor o recipiente de IHSS debería utilizar diariamente para prevenir estar expuesto a gérmenes, virus, bacteria y enfermedades transmisibles como condiciones relacionadas al SIDA y hepatitis.

Al dorso hay una publicación importante describiendo Precauciones Universales, cuales usted debería estar utilizando para protegerse. Como un proveedor de IHSS usted podría trabajar con recipientes de IHSS quienes tengan enfermedades transmisibles. Es importante que se proteja contra infecciones. Así mismo, sí usted tiene una enfermedad transmisible, es importante proteger a esas personas cercanas a usted de la exposición a la infección.

Favor de leer cuidadosamente al reverso, el folleto Precauciones Universales y manténerlo al alcance para poder referirse al el con frecuencia. Precaucione Universales ayuda a proteger a los proveedores de IHSS Recipientes de IHSS, sus familiares, amigos y otras personas contra la infección. Gracias por su atención para este asunto importante.

**El contenido informativo en el folleto incluido y esta carta de envío será revisada periódicamente y está sujeta a cambios tanto como nueva información de salud/médica es disponible. La información tiene el objeto de informar y educar y NO es un sustituto para evaluación medica, asesoramiento, diagnostico o tratamiento por un profesional de cuidado de salud.**

## Precauciones Universales Para Los Proveedores de IHSS



Departamento de Adultos,  
Envejecimiento y Servicios de  
Apoyo en el Hogar de Medi-Cal

### ¿Cuáles son la Precauciones Universales?

Precauciones Universales son guías a seguir para prevenir propagar infecciones, incluyendo la influenza y otras enfermedades llevadas por el aire. Simplemente quiere decir que hay que tomar precauciones cuando se maneja sangre y otros flujos corporales de TODAS las personas independientemente del conocimiento que se tenga de que esa persona esté o no infectada de una enfermedad transmisible específica. Utilizando estas Precauciones Universales lo/la protegerá contra enfermedades transmisibles como infección por el HIV o Hepatitis B y C. Siendo consciente de las guías de Precauciones Universales lo/la protegerá y resultará en menos enfermedades para usted y los consumidores de IHSS a quienes usted provee cuidado.

### ¿Qué Precauciones Deberé de Tomar al Cuidar a Alguien?

1. Lavarse las manos con jabón y agua del chorro varias veces durante su día e trabajo. Infecciones de enfermedades comunes pueden ser contraídas de la suciedad y los residuos encontrados en el lugar de trabajo. Inmediatamente retire de su piel la sangre y otros flujos corporales lavándose con jabón y agua del chorro o agua corrediza. Lávese las manos antes y después de preparar comida, realizando tareas de cuidado personal y de limpieza, y después de haber tenido cualquier clase de contacto físico con su consumidor o la persona a quien cuida
2. Evitar pinchazos con objetos que contienen sangre de otras personas.
3. Manejar TODA descarga de fluidos del cuerpo de otra persona particularmente orina, secreciones vaginales, mucosa, o sangre, utilizando equipo de protección, incluyendo mascara, guantes, traje/bata y protección para los ojos. Siempre lávese las manos muy bien con jabón y agua delchorro cuando haya terminado.
4. Desechar cuidadosamente la basura que contiene objetos afilados y los utilizados para lavar el cuerpo. Utilizar envases especiales con revestimientos (bolsas) plásticos para la eliminación de los residuos conteniendo sangre o cualquier otro derrame corporal que pueda contener sangre.
5. En estas situaciones, lavar la ropa sucia en la lavadora puesta en HOT (AGUA CALIENTE) y secarla en la secadora con el calor alto (HIGH).
6. Para la eliminación de los objetos afilados como navajas, utilice envases especiales que no se pueden romper o penetrar. No doble, rompa o vuelva a tapar las agujas. Manejar lancetas diabetes con precaución para evitar pinchazos accidentales.
7. Limpiar las superficies que tienen sangre o flujos corporales que contengan sangre con una solución de 1:10 cloro y agua fresca mezclada del día.

**Vacúnese contra la Hepatitis B sí usted es un/a proveedor.**